
























































Décima Quinta Olimpíada Internacional de Linguística

Dublím (Irlanda), 31 de julho – 4 de agosto de 2017

Solução do problema da prova por equipes

AA	awan hujan	84		<i>nuvem com chuva</i>
AB	barat	7		<i>oeste</i>
AC	barat daya	19		<i>sudoeste</i>
AD	barat laut	13		<i>norooeste</i>
AE	berdansa	15		<i>dançar</i>
AF	berenang	85		<i>nadar</i>
AG	berhenti	62		<i>parar</i>
AH	berjalan	36		<i>andar</i>
AI	berputar-putar	34		<i>retornar</i>
AJ	bola dunia dengan garis meridian	47		<i>globo com meridianos</i>
AK	bola tangan	48		<i>handebol</i>
AL	buku merah tertutup	50		<i>livro vermelho fechado</i>
AM	buku terbuka	49		<i>livro aberto</i>
AN	daur ulang	51		<i>reciclagem</i>
AO	di bawah delapan belas tahun dilarang	35		<i>proibido para menores de 18 anos</i>
AP	dilarang	30		<i>proibido</i>
AQ	dilarang masuk	25		<i>proibida a entrada</i>
AR	dilarang merokok	33		<i>proibido fumar</i>
AS	dilarang putar balik	45		<i>proibido retorno / meia-volta</i>
AT	dua mata	2		<i>dois olhos</i>
AU	garis bergelombang	4		<i>linha ondulada</i>
AV	gembok terbuka	52		<i>cadeado aberto</i>
AW	gembok terkunci dengan kunci	53		<i>cadeado trancado com chave</i>
AX	hati hitam	67		<i>coração preto</i>
AY	hati yang berdebar-debar	46		<i>coração palpitante</i>
AZ	hati yang terpanah cinta	57		<i>coração flechado pelo amor</i>

BA	isyarat kemenangan	82		gesto “V da vitória”
BB	isyarat oke	78		gesto “ok”
BC	isyarat tidak	74		gesto “não”
BD	jabat tangan	56		aperto de mãos
BE	jam delapan	44		oito horas
BF	jam dua belas tiga puluh menit	9		doze horas e trinta minutos (... e meia)
BG	jam pasir	22		ampulheta (lit. relógio de areia)
BH	jam sebelas	6		onze horas
BI	jam sepuluh	3		dez horas
BJ	jam tangan	54		relógio de pulso (de mão)
BK	jam tiga	41		três horas
BL	jejak hewan	58		pegadas de animal
BM	jejak kaki	8		pegadas de pés
BN	juara ketiga	28		terceiro lugar
BO	kaca pembesar	32		lupa (vidro de aumento)
BP	kacamata	5		óculos
BQ	kepala berbicara	70		cabeça falante
BR	kereta bawah tanah	87		metrô (lit. “trem subterrâneo”)
BS	kotak hitam	31		quadrado preto
BT	kotak masuk	23		caixa de entrada
BU	kotak surat	1		caixa de correio
BV	kotak-kotak	43		xadrezado (lit. caixinhas)
BW	kue	42		bolo
BX	kue ulang tahun	37		bolo de aniversário
BY	lingkaran biru	68		círculo azul
BZ	lingkaran hitam	11		círculo preto
CA	lingkaran merah	38		círculo vermelho
CB	mata-mata	12		detetive; espião (lit. “olhos”)
CC	medali perunggu	28		medalha de bronze
CD	payung dengan tetesan hujan	86		guarda-chuva com gotas de chuva
CE	payung di tanah	83		guarda-sol/guarda-chuva no solo
CF	pejalan kaki dilarang masuk	39		proibida a entrada de pedestres

CG	penggaris	17		régua
CH	penggaris segitiga	20		esquadro (lit. régua triangular)
CI	perahu	55		barco
CJ	perahu cepat	75		barco a motor (lit. "barco rápido")
CK	peta dunia	60		mapa mundi
CL	segitiga hitam	40		triângulo preto
CM	surat cinta	14		carta de amor
CN	tanda panah kanan	10		seta para a direita
CO	tanda panah kanan atas	16		seta para a direita e acima
CP	tanda panah kebalikan arah jarum jam	26		setas no sentido anti-horário
CQ	tanda panah kiri	7		seta para a esquerda
CR	tanda panah kiri atas	13		seta para a esquerda e acima
CS	tanda panah kiri bawah	19		seta para a esquerda e abaixo
CT	tanda panah searah jarum jam	29		setas no sentido horário
CU	telapak tangan terbuka	61		palma aberta
CV	telapak tangan terbuka dengan jari rapat	62		palma aberta com dedos retos
CW	tidak bicara	76		não falo
CX	tidak mendengar	69		não ouço
CY	tidak terkunci	52		não trancado
CZ	timur	10		leste
DA	timur laut	16		nordeste
DB	tombol berhenti	63		botão 'parar'
DC	tombol maju cepat	72		botão 'avançar rápido'
DD	tombol mundur	71		botão 'voltar'
DE	tombol mundur cepat	77		botão 'voltar rápido'
DF	tombol putar	40		botão 'play'
DG	tombol ulangi	29		botão 'repetir'
DH	wajah berkacamata hitam	18		rosto com óculos escuros
DI	wajah dengan mata ke atas	27		rosto com os olhos acima
DJ	wajah dengan mulut terbuka	64		rosto com boca aberta
DK	wajah dengan mulut tertutup rapat	65		rosto com boca bem fechada
DL	wajah diperban di kepala	80		rosto com atadura na cabeça
DM	wajah tanpa mulut	66		rosto sem boca
DN	wajah terbalik	24		rosto invertido
DO	wajah tersedu-sedu	21		rosto chorando litros
	payung tertutup	59		guarda-chuva fechado
	hati biru	73		coração azul
	kacamata hitam	79		óculos escuros
	mulut	81		boca